

Technische specificaties

- Inhoud van de verpakking: Auping Connect, Adapter, Quick User Guide
- Garantie: 2 jaar (*uitgebreide garantievoorwaarden zie: www.auping.com/garantie*)
- Auping Connect spanning specificaties: Input 230V AC, 50Hz.
- Auping Connect, de bedbodems en de motoren functioneren op veilige laagspanning.
- Auping Connect werkt alleen op een 2.4GHz netwerk. Als je een dual band router hebt, selecteer dan het 2.4GHz netwerk en niet het 5GHz netwerk.

Veiligheid

Auping hanteert een hoge veiligheidsstandaard en al onze producten zijn uitvoerig getest en gecertificeerd.

- Lees voor gebruik eerst zorgvuldig de gebruiksaanwijzing.
- Het is aanbevolen om de software up to date te houden om te kunnen profiteren van de nieuwste functies van Auping Connect
- Probeer niet de behuizing van Auping Connect te openen of te demonteren. Dit kan resulteren in gevaar voor de veiligheid en de garantie komt daarmee te vervallen.
- Stel Auping Connect niet bloot aan extreme hoge of lage temperaturen.
- Installeer Auping Connect alleen in een droge ruimte. Vanwege de elektrische onderdelen is het niet toegestaan om Auping Connect te installeren in een vochtige ruimte.
- Auping Connect is alleen geschikt voor normaal huishoudelijk gebruik.
- Als er tekenen zijn van slijtage, schade of als het apparaat verkeerd is gebruikt, breng het dan terug naar het verkooppunt voordat je er verder gebruik van maakt.
- Als de adapter of de kabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door de fabrikant, of een gekwalificeerde onderhoudsmonteur om gevaar te voorkomen.

Technical specifications

- Packaging contents: Auping Connect, Adapter, Quick User Guide
- Warranty: 2 years (*extended warranty terms on www.auping.com/en/auping-warranty*)
- Auping Connect power specifications: Input 230V AC, 50Hz
- Auping Connect, the bed bases and motors operate on a safe low voltage current
- Auping Connect only works on a 2.4GHz network; if you have a dual band router, select the 2.4GHz network and not the 5GHz network

Safety

Auping adopts high safety standards and all our products have been thoroughly tested and certified.

- Read the user manual carefully before use.
- We recommend keeping your software up to date in order to benefit from the latest functions in Auping Connect.
- Do not try to open or dismantle the case surrounding Auping Connect. This can endanger your safety and will cause the warranty to expire.
- Do not expose Auping Connect to extreme high or low temperatures.
- Only install Auping Connect in a dry room. Because of the electrical components it is not permitted to install Auping Connect in a damp room.
- Auping Connect is only suited to normal domestic use.
- If there are any signs of wear, damage or if the device is not functioning due to incorrect use, contact the distributor before further use.
- If the adapter or cable are damaged, these must be replaced by the manufacturer or a qualified maintenance technician to avoid danger.
- Make sure that the cables cannot become trapped. Check this by adjusting the bed after Auping Connect has been installed.
- Check if the input voltage indicated on the operating box is the same as the main voltage in the house.

- Auping Connect is only to be used with the adapter provided.
- Adjustable beds have moving parts. Make sure that nothing can get caught when (automatically) adjusting your bed.
- Always keep the standard remote control, supplied with the adjustable base, within reach, in order to avoid danger if automatic functions are activated.
- Should the remote control fail to react while automatic functions are activated, pull the adapter out of the socket to avoid danger.
- Make sure that no-one is under the bed or could get caught under the bed during automatically activated, previously set flows.
- Auping Connect is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Operating the bed by accident may lead to dangerous situations. Therefore, keep the smart phone and remote control within reach at all times to stop dangerous situations.
- Remove the plug of Auping Connect from the power supply during a thunderstorm.
- Disconnect Auping Connect from the power supply before cleaning and avoid the use of corrosive cleaning agents.
- Het onbewust bedienen van het bed kan leiden tot gevaarlijke situaties. Houd je telefoon en afstandsbediening dus altijd binnen bereik om gevaarlijke situaties te kunnen onderbreken.
- Trek de stekker van Auping Connect uit het stopcontact bij onweer.
- Haal de spanning van Auping Connect voordat je met schoonmaken begint en gebruik geen bijtende schoonmaakmiddelen.

Spécifications techniques

- Contenu de l'emballage : Auping Connect, Adaptateur, Quick User Guide
- Garantie : 2 ans (*extension de garantie sur www.auping.com/fr-be/garantie-auping*)
- Tension Auping Connect : Input 230V AC, 50 Hz
- Auping Connect, les sommiers et les moteurs fonctionnent à une tension de sécurité faible
- Auping Connect fonctionne uniquement sur un réseau 2,4 GHz. Si vous avez un routeur double bande, sélectionnez le réseau 2,4 GHz et non le 5 GHz

Sécurité

Auping respecte une norme de sécurité stricte et tous nos produits sont soigneusement testés et certifiés.

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant utilisation (www.auping.com/connectionsupport).
- Il est recommandé de mettre votre logiciel à jour pour profiter des fonctionnalités les plus récentes d'Auping Connect.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter le boîtier d'Auping Connect. Cela peut entraîner un risque pour la sécurité et une annulation de la garantie.
- N'exposez pas l'Auping Connect à des températures extrêmes.
- Installez uniquement Auping Connect dans un local sec. En raison de la présence de composants électriques, il est interdit d'installer Auping Connect dans une pièce humide.
- Auping Connect convient uniquement pour une utilisation domestique normale.
- Si l'appareil présente des traces d'usure, des dommages ou a été utilisé indûment, rappelez-le au point de vente avant de l'utiliser à nouveau.
- Si l'adaptateur ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un monteur qualifié afin de prévenir tout risque.
- Prévenez tout coincement des câbles. Effectuez un contrôle en réglant le lit après l'installation d'Auping Connect.
- Contrôlez si la tension indiquée sur l'alimentation est identique à la tension dans l'habitation.

- Auping Connect peut uniquement être utilisé avec l'adaptateur fourni.
- Les lits réglables sont équipés de pièces mobiles. Veillez par conséquent à éviter tout coincement lors du réglage (automatique) de votre lit.
- Gardez toujours à portée de main la télécommande fournie avec le sommier réglable afin d'interrompre tout danger lorsque des fonctions automatiques sont activées.
- Si la télécommande ne répond pas pendant l'activation des fonctions automatiques, retirez l'adaptateur de la prise murale afin d'interrompre des situations dangereuses.
- Assurez-vous que personne ne se trouve sous le lit ou ne puisse subir un coincement lors des flux activés automatiquement et préréglés.
- Auping Connect n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- L'actionnement involontaire du lit peut créer des situations dangereuses. Gardez toujours votre téléphone ou votre télécommande à portée de main pour interrompre des situations dangereuses.
- Par temps d'orage, retirez la fiche d'Auping Connect de la prise murale.
- Débranchez Auping Connect avant de le nettoyer et n'utilisez aucun nettoyeur mordanant.

Technische Angaben

- Verpackungsinhalt: Auping Connect, Adapter, Kurzanleitung
- Garantie: 2 Jahre (*ausführliche Garantiebedingungen auf www.auping.com/de/auping-garantie*)
- Auping Connect Spannung: Input 230 V AC, 50 Hz
- Auping Connect, Bettenböden und Motoren werden mit sicherer Niederspannung gespeist.
- Auping Connect funktioniert nur in 2,4 GHz-Netzen. Haben Sie einen Dualband-Router, dann wählen Sie das 2,4 GHz-Netz, nicht das 5 GHz-Netz

Sicherheit

Auping legt Wert auf hohe Sicherheitsstandards; all unsere Produkte sind eingehend getestet und zertifiziert.

- Lesen Sie vor der Verwendung aufmerksam die Bedienungsanleitung.
- Aktualisieren Sie die App, um von den neuesten Funktionen von Auping Connect profitieren zu können.
- Öffnen oder demontieren Sie nicht das Gehäuse von Auping Connect. Dies kann gefährlich sein, außerdem verfällt dadurch die Garantie.
- Setzen Sie Auping Connect keinen sehr hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
- Installieren Sie Auping Connect nur in einem trockenen Raum. Wegen der elektrischen Teile darf Auping Connect nicht in feuchten Räumen installiert werden.
- Auping Connect ist nur für den normalen Hausgebrauch geeignet.
- Bei Verschleiß, Beschädigung oder nach unsachgemäßer Nutzung bringen Sie das Gerät zur Verkaufsstelle, bevor Sie es weiter nutzen.
- Ist der Adapter oder das Kabel beschädigt, dann muss es vom Hersteller oder einem zugelassenen Wartungsmechaniker ausgetauscht werden, um Gefahren vorzubeugen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Kabel nicht eingeklemmt werden können. Prüfen Sie dies, indem Sie das Bett verstellen, nachdem

Auping Connect installiert wurde.

- Überprüfen Sie, ob die am Netzteil angegebene Spannung mit der Netzspannung in Ihrem Haus übereinstimmt.
- Auping Connect darf nur mit dem mitgelieferten Adapter verwendet werden.
- Verstellbare Betten haben bewegliche Teile. Stellen Sie also sicher, dass bei der (automatischen) Einstellung Ihres Bettes nichts eingeklemmt wird.
- Halten Sie die mit dem verstellbaren Boden mitgelieferte Standard-Fernbedienung immer in Reichweite, um bei Gefahr durch die Aktivierung automatischer Funktionen einschreiten zu können.
- Bitte beachten Sie, dass sich bei automatisch aktivierten und voreingestellten Flows keine Person unter dem Bett befinden und dass nichts und niemand eingeklemmt werden kann.
- Auping Connect ist nicht gedacht für die Nutzung durch Personen (inkl. Kindern) mit verringerten physischen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnissen, es sei denn, sie wurden von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in die Nutzung des Geräts eingewiesen.
- Unbewusstes Bedienen des Bettes kann zu gefährlichen Situationen führen. Halten Sie Telefon oder Fernbedienung somit immer in Reichweite, um aufkommende Gefahren stoppen zu können.
- Ziehen Sie bei Gewitter den Stecker von Auping Connect aus der Steckdose.
- Trennen Sie Auping Connect von der Spannungsquelle, bevor Sie es reinigen, und verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Hinweis: Nutzen Sie die stille Weckfunktion (langsames Anhebenx des Kopfteils des Betts) nicht, wenn Sie auf dem Bauch schlafen.

Auping legt Wert auf hohe Sicherheitsstandards; all unsere Produkte sind eingehend getestet und zertifiziert.

- Lesen Sie vor der Verwendung aufmerksam die Bedienungsanleitung.
- Aktualisieren Sie die App, um von den neuesten Funktionen von Auping Connect profitieren zu können.
- Öffnen oder demontieren Sie nicht das Gehäuse von Auping Connect. Dies kann gefährlich sein, außerdem verfällt dadurch die Garantie.
- Setzen Sie Auping Connect keinen sehr hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
- Installieren Sie Auping Connect nur in einem trockenen Raum. Wegen der elektrischen Teile darf Auping Connect nicht in feuchten Räumen installiert werden.
- Auping Connect ist nur für den normalen Hausgebrauch geeignet.
- Bei Verschleiß, Beschädigung oder nach unsachgemäßer Nutzung bringen Sie das Gerät zur Verkaufsstelle, bevor Sie es weiter nutzen.
- Ist der Adapter oder das Kabel beschädigt, dann muss es vom Hersteller oder einem zugelassenen Wartungsmechaniker ausgetauscht werden, um Gefahren vorzubeugen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Kabel nicht eingeklemmt werden können. Prüfen Sie dies, indem Sie das Bett verstellen, nachdem

Tekniske specifikationer

- Pakkens indhold: Auping Connect, adapter, Quick Guide
- Garanti: 2 år (*du finder garanti betingelserne på www.auping.com/dk/garanti*)
- Auping Connect specifikationer for spænding: Forsyning 230V AC, 50 Hz
- Auping Connect, sengbunden og motorer fungerer ved hjælp af ufarlig lavspænding
- Auping Connect fungerer kun på et 2,4-GHz-netværk. Hvis du har en dual band-router, skal du derfor vælge 2,4-GHz-netværket og ikke 5-GHz-netværket

Sikkerhed

Auping har en høj sikkerhedsstandard, og alle vores produkter er grundigt gennemprøvede og certificerede.

- Læs brugsanvisningen grundigt før brug.
- Vi anbefaler, at du holder din software opdateret, så du får glæde af de nyeste funktioner i Auping Connect.
- Forsøg ikke at åbne eller afmontere kabinetet omkring Auping Connect. Det kan medføre en sikkerhedsfare og betyder, at garantien intet gælder.
- Auping Connect får ikke udsættes for ekstremt høje eller lave temperaturer.
- Auping Connect må kun installeres i et tørt rum. På grund af de elektriske komponenter må Auping Connect ikke installeres i et fugtigt rum.
- Auping Connect er kun beregnet til almindelig husholdningsbrug. Hvis der er tegn på slitage eller skader, eller hvis udstyret ikke virker efter fejlagtig anvendelse, kontakt din forhandler, før det bruges igen.
- Trennen Sie Auping Connect von der Spannungsquelle, bevor Sie es reinigen, und verwenden Sie keine ätzenden Reinigungsmittel.
- Hinweis: Nutzen Sie die stille Weckfunktion (langsames Anhebenx des Kopfteils des Betts) nicht, wenn Sie auf dem Bauch schlafen.
- Kontroller, at den angivne spænding på strømforsyningen er den samme som netspændingen i dit hjem.

Tekniska specifikationer

- Förpackningens innehåll: Auping Connect, adapter, Quick Guide
- Garanti: 2 år (*garantibetingelserna hittar du på www.auping.com/dk/garanti*)
- Auping Connect specifikationer för spänning: Forsyning 230V AC, 50 Hz
- Auping Connect, sängbottnar och motorer fungerar med hjälp av ofarlig svagström.
- Auping Connect fungerar endast på ett 2,4-GHz-nätverk. Om du har en dual band-router ska du därför välja 2,4-GHz-nätverket och inte 5-GHz-nätverket.

Säkerhet

Auping har en hög säkerhetsstandard och alla våra produkter är grundligt genomtestade och certifierade.

- Läs brugsanvisningen noggrant före användning.
- Vi rekommenderar att du håller din programvara uppdaterad, så att du får glädje av de senaste funktionerna i Auping Connect.
- Försök aldrig öppna eller montera bort kabinetet omkring Auping Connect. Det kan medföra en säkerhetsrisk och innebär att garantin inte gäller.
- Auping Connect får inte utsättas för extremt höga eller låga temperaturer.
- Auping Connect får endast installeras i ett torrt rum. På grund av de elektriska komponenterna får Auping Connect inte installeras i ett fuktigt rum.
- Auping Connect är endast avsedd för vanligt hushållsbruk. Om det finns tecken på slitage eller skador, eller om utrustningen inte fungerar efter felaktig användning, ska du kontakta din återförsäljare innan den kan användas igen.
- Om adaptern eller en kabel är skadad, ska den bytas ut av tillverkaren eller en kvalificerad tekniker för att undvika säkerhetsrisker.
- Det ska säkerställas att kablarna inte kan komma i kläm. Du kan kontrollera det ved att justera sängen efter att Auping Connect har installerats.
- Kontrollera att den angivna spänningen på strömförsörjningen är

- Auping Connect må kun bruges med den medfølgende adapter.
- Elevationssenge har bevægelige dele. Kontroller derfor, at intet kan komme i klemme, mens din seng justeres automatisk.
- Hold altid standard-fjernbetjeningen, som fulgte med elevationssengebunden, inden for rækkevidde for at undgå potentielle farer ved aktivering af en automatisk funktion.
- Hvis fjernbetjeningen ikke reagerer i forbindelse med en automatisk funktion, skal du trække adapterens ledning ud af stikkontakten for at undgå farlige situationer.
- Sørg for, at ingen kan befinde sig under din seng eller komme i klemme under de automatisk aktiverede og forudindstillede funktioner.
- Auping Connect er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne eller med begrænset erfaring eller viden, medmindre de har fået vejledning i brug af udstyret fra en person, der har ansvaret for deres sikkerhed.
- Utilisigtet betjening af sengen kan medføre farlige situationer. Sørg derfor altid for at have din telefon eller fjernbetjeningen inden for rækkevidde, så du kan afbryde den aktiverede funktion.
- Træk stikket til Auping Connect ud af stikkontakten i tordenvejr. Sluk for strømmen til Auping Connect, før du påbegynder rengøring af sengen, og brug ikke ætsende rengøringsmidler.
- Et godt råd: Brug ikke den tavse alarmfunktion (som hæver sengens hovedafsnit gradvist), når du sover på maven.

Säkerhet

Auping har en hög säkerhetsstandard och alla våra produkter är grundligt genomtestade och certifierade.

- Läs brugsanvisningen noggrant före användning.
- Vi rekommenderar att du håller din programvara uppdaterad, så att du får glädje av de senaste funktionerna i Auping Connect.
- Försök aldrig öppna eller montera bort kabinetet omkring Auping Connect. Det kan medföra en säkerhetsrisk och innebär att garantin inte gäller.
- Auping Connect får inte utsättas för extremt höga eller låga temperaturer.
- Auping Connect får endast installeras i ett torrt rum. På grund av de elektriska komponenterna får Auping Connect inte installeras i ett fuktigt rum.
- Auping Connect är endast avsedd för vanligt hushållsbruk. Om det finns tecken på slitage eller skador, eller om utrustningen inte fungerar efter felaktig användning, ska du kontakta din återförsäljare innan den kan användas igen.
- Om adaptern eller en kabel är skadad, ska den bytas ut av tillverkaren eller en kvalificerad tekniker för att undvika säkerhetsrisker.
- Det ska säkerställas att kablarna inte kan komma i kläm. Du kan kontrollera det genom att justera sängen efter att Auping Connect har installerats.
- Kontrollera att den angivna spänningen på strömförsörjningen är

densamma som nätspänningen i ditt hem.

- Auping Connect får endast användas med medföljande adapter.
- Ställbara sängar har rörliga delar. Kontrollera därför att inget kan komma i kläm när din säng justeras automatiskt.
- Förvara alltid standardfjärrkontrollen, som medföljde den ställbara sängbotten, inom räckhåll för att undvika potentiella faror vid aktivering av en automatisk funktion.
- Om fjärrkontrollen inte reagerar i samband med en automatisk funktion, ska du dra ut adapterns kabel ur eluttaget för att undvika farliga situationer.
- Se till att ingen kan befinna sig under din säng eller komma i kläm under de automatiskt aktiverade och förinställda funktionerna.
- Auping Connect är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsförmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskaper, såvida de inte fått användarinstruktioner från en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Oavsiktlig betjning av sängen kan medföra farliga situationer. Se därför till att alltid ha din telefon eller fjärrkontroll inom räckhåll, så att du kan avbryta den aktiverade funktionen.
- Dra ur stickkontakten till Auping Connect från eluttaget vid åska. Slå av strömmen till Auping Connect innan du börjar rengöra sängen och använd inte frätande rengöringsmedel.
- Ett gott råd: Använd inte den tysta alarmfunktionen (som gradvis lyfter sängens huvuddel) när du sover på mage.

Especificaciones técnicas

- Contenido del paquete: Auping Connect, Adaptador, Quick User Guide
- Garantía 2 años (*términos de garantía extendidos en www.auping.com/com/en/auping-warranty*)
- Especificaciones de alimentación de Auping Connect: entrada 230v AC, 50Hz
- Auping Connect, las bases de la cama y los motores funcionan con una corriente segura de bajo voltaje.
- Auping Connect solo funciona en una red de 2,4 GHz. Si tiene un router de doble banda, seleccione la red de 2,4 GHz y no la de 5 GHz.

Seguridad

Auping adopta altos estándares de seguridad y todos nuestros productos han sido completamente probados y certificados.

- Lea atentamente el manual de usuario antes de usarlo.
- Recomendamos mantener su software actualizado para beneficiarse de las últimas funciones de Auping Connect.
- No intente abrir o desmontar la carcasa que rodea a Auping Connect. Esto puede poner en peligro su seguridad y hará que expire la garantía.
- No exponga Auping Connect a temperaturas extremadamente altas o bajas.
- Solo instale Auping Connect en una habitación seca. Debido a los componentes eléctricos, no está permitido instalar Auping Connect en una habitación húmeda.
- Auping Connect solo se adapta al uso doméstico.
- Si hay signos de desgaste, daños o si el dispositivo no funciona debido a un uso incorrecto, comuníquese con el distribuidor antes de volver a utilizarlo.
- Si el adaptador o el cable están dañados, estos deben ser reemplazados por el fabricante o un técnico calificado para evitar el peligro.
- Asegúrese de que los cables no puedan quedar atrapados. Verifique esto ajustando la cama después de que se haya instalado Auping Connect.

- Compruebe si el voltaje de entrada indicado en la caja es el mismo que el voltaje principal de su casa.

- Auping Connect solo debe usarse con el adaptador suministrado.
- Las camas ajustables tienen partes móviles, asegúrese de que nada puede quedar atrapado durante el ajuste (automático) de su cama.
- Mantenga siempre al alcance el control remoto estándar provisto con la base de cama ajustable, para evitar el peligro si se activan las funciones automáticas.
- Retire el adaptador de la abrazadera para evitar que el control remoto caiga mientras se activan las funciones automáticas.
- Asimismo, preste atención a que, durante los flujos activados automáticamente y de manera predefinida, nadie se encuentre debajo de la cama o nadie pueda quedar atrapado por la misma.
- Auping Connect no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades mentales o sensoriales físicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que su uso se haga con un supervisor o con las instrucciones suministradas por la persona responsable de su seguridad.
- El uso accidental de la cama puede llevar a situaciones peligrosas. Por lo tanto, mantenga su teléfono móvil y el control remoto de la cama a su alcance en todo momento, para poder detener así situaciones peligrosas.
- Retire el enchufe de Auping Connect de la fuente de alimentación durante una tormenta eléctrica.
- Desconecte Auping Connect de la fuente de alimentación antes de limpiarlo y evite el uso de agentes de limpieza corrosivos.

- Antes da utilização, leia cuidadosamente o manual do usuário.
- Aconselhamos que mantenha atualizado o seu software para poder usufruir das funções mais recentes da Auping Connect
- Não tente abrir ou desmontar a capa do Auping Connect. Ao fazê-lo, poderá causar danos a sua segurança, anulando a garantia.
- Não exponha o Auping Connect a temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Solo instale Auping Connect en una habitación seca. Debido a los componentes eléctricos, no está permitido instalar Auping Connect en una habitación húmeda.
- Auping Connect solo se adapta al uso doméstico.
- Si hay signos de desgaste, daños o si el dispositivo no funciona debido a un uso incorrecto, comuníquese con el distribuidor antes de volver a utilizarlo.
- Se o aparelho apresentar sinais de desgaste, danos ou utilização indevida, interrompa a utilização e devolva-o ao ponto de venda.
- Se o adaptador o o cabo estiverem danificados, os mesmos deverão ser substituídos pelo fabricante ou por um mecânico de manutenção formado para o efeito, isto para evitar correr riscos desnecessários.
- Certifique-se que os cabos não se estejam entrelaçados. Para

Especificações técnicas

- Conteúdo da embalagem: Auping Connect, Adaptador, Guia Rápido do Usuário
- Garantia: 2 anos (*para verificar os termos e condições da garantia, visite: www.auping.com/com/en/auping-warranty*)
- Especificações de voltagem Auping Connect: Entrada 230V AC, 50Hz.
- O Auping Connect, os estrados e os motores funcionam de forma segura, com baixa voltagem elétrica.
- O Auping Connect funciona apenas em rede 2.4GHz. Se tiver um roteador de banda dupla, selecione a rede 2.4GHz e não a rede 5GHz.

Segurança

A Auping adota altos padrões de segurança. Todos os nossos produtos foram extensivamente testados e certificados.

- Antes da utilização, leia cuidadosamente o manual do usuário.
- Aconselhamos que mantenha atualizado o seu software para poder usufruir das funções mais recentes da Auping Connect
- Não tente abrir ou desmontar a capa do Auping Connect. Ao fazê-lo, poderá causar danos a sua segurança, anulando a garantia.
- Não exponha o Auping Connect a temperaturas extremamente altas ou baixas.
- Instale o Auping Connect apenas em ambientes seco, livres de umidade. Devido à presença de peças elétricas, não é permitido instalar o Auping Connect em local com umidade.
- O Auping Connect é adequado apenas para utilização doméstica.
- Se o aparelho apresentar sinais de desgaste, danos ou utilização indevida, interrompa a utilização e devolva-o ao ponto de venda.
- Se o adaptador o o cabo estiverem danificados, os mesmos deverão ser substituídos pelo fabricante ou por um mecânico de manutenção formado para o efeito, isto para evitar correr riscos desnecessários.
- Certifique-se que os cabos não se estejam entrelaçados. Para

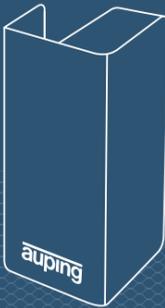
verificar, ajuste a posição da cama/estrado após a instalação do Auping Connect.

- Verifique se a tensão de alimentação indicada é a mesma que a tensão da corrente elétrica em sua casa.
- O Auping Connect só pode ser utilizado com o adaptador fornecido pela marca.
- As camas ajustáveis têm partes móveis. Certifique-se que nada fique preso durante o ajuste (automático) da cama.
- Mantenha sempre a seu alcance o controle remoto que foi entregue com seu estrado ajustável. Isto irá possibilitar interromper seu movimento em qualquer situação de perigo que possa ocorrer após ativação de funções automáticas.
- Se o controle remoto não funcionar durante as funções automáticas, retire o adaptador da tomada para interromper situações potencialmente perigosas.
- Durante o ajuste automático e pré-programado da cama, ninguém deverá encontrar-se abaixo da mesma ou numa posição em que possa ficar preso.
- O Auping Connect não foi concebido para ser utilizado por pessoas (inclusive crianças) com incapacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham recebido instruções sobre a utilização do dispositivo por uma pessoa que seja responsável pela sua segurança.
- A ativação da cama de forma inconsciente pode levar a situações de risco. Mantenha, portanto, sempre ao alcance o seu telefone e o controle remoto, para poder agir em caso de situações de perigo.
- Retire o plugue do Auping Connect da tomada em caso de tempestade.
- Desligue o Auping Connect da corrente elétrica antes de iniciar a limpeza. Não utilize produtos de limpeza corrosivos ou químicos.

Quick user guide

Auping Connect

Beter slapen door slimme technologie
Better sleep with smart technology



Maak kennis met de Auping Connect

Gefeliciteerd met de aankoop van je Auping Connect. Bij Auping geloven we dat een uitgeruste wereld een betere wereld is. Verbeter jouw slaapervaring met de slimme technologie van Auping Connect. Je hoeft niet meer wakker te liggen van een snurkende partner, je verstellen je bed gemakkelijk met je telefoon of tablet en start je dag prettig met de slimme wekker.

Aan de slag in 3 eenvoudige stappen

- Sluit Auping Connect aan
- Download de Auping Connect app
- Volg de instructies in de app

Wat heb je nodig?

- Een smartphone of tablet waarop de Auping Connect app kan worden geïnstalleerd
- Een verstelbare Auping spiraalbodem of boxspring
- Een wifi-netwerk waarmee Auping Connect verbinding kan maken

Functies



Anti-snurk: geniet van een ongestoorde nachtrust zonder snurken. In de app stel je de gevoeligheid in, op welke bedhelft je ligt, na hoeveel minuten de App de meting moet starten en kies welke anti-snurkmodus je wilt activeren:

- Lift:** het rugdeel komt iets omhoog, zodat je keel zich wat meer opent en het snurken stopt.
- Nudge:** het rugdeel beweegt kort, zodat je je omdraait en het snurken stopt.



Smart-connectie: koppel met andere favorieten apparaten in je huis door middel met behulp van Athom Homey (www.athom.com). Zoek Auping op in de Homey app en volg de instructies. Auping Connect kan draadloos via de app worden bijgewerkt. Voor een optimale werking van de app is het raadzaam om altijd de nieuwste versie van de app te gebruiken.



Wakker worden: word prettig wakker met de verschillende wekkeropties:

- laat het hoofdeinde van je bed langzaam omhoog komen.
- laat de app een wekkergeluid maken
- laat je wekken in je lichte slaap, binnen een half uur voor de ingestelde wektijd.

Stel de gewenste bed- en alarmtijd in door de knoppen omhoog of omlaag te slepen en klik op "Start Smart Alarm" om op de gewenste tijd wakker gemaakt te worden.



Easy operation: To adjust the position of the base, simply tap on the up/down arrows in the app. Or use the 'everything up' or 'everything down' buttons to raise/lower your bed in one go. Easily choose which bed base you want to adjust or choose to adjust both bed bases at the same time by tapping the bed icons. Save your favourite settings in the memory by tapping the star icon. Functies



Commande simple: pour régler la position du sommier, il suffit d'appuyer sur les flèches haut/bas dans l'app. Ou utilisez le bouton 'complètement vers le haut' ou 'complètement vers le bas' pour régler en une fois le lit vers le haut ou le bas. Choisissez facilement quel sommier vous souhaitez régler ou choisissez le réglage simultané des deux sommiers en cliquant sur les icônes des lits. Sauvegardez votre réglage favori dans la fonction mémoire en cliquant sur l'icône étoile.

Find out about Auping Connect

Congratulations on your new Auping Connect. At Auping, we believe that a well-rested world is a better world. Improve your sleep using the smart technology in Auping Connect. You no longer have to lie awake all night listening to your snoring partner. Adjust your bed easily using your smartphone or tablet. Start the next day well with the smart alarm.

Getting started In 3 easy steps

- Connect Auping Connect Step
- Download the Auping Connect app
- Follow the instructions in the app

What do you need?

- A smartphone or tablet on which the Auping Connect app can be installed
- An automatically adjustable Auping mesh base or box spring
- A Wi-Fi network with which Auping Connect can be connected

Functionalities



Anti-snore: Enjoy a peaceful night's sleep without any snoring. The app lets you set the sensitivity level, the side of the bed you're sleeping on, the number of minutes the app must wait before starting the measurement and the anti-snore mode you want to activate:

- Lift:** the back support raises up slightly so that your throat opens up a bit more and the snoring stops.
- Nudge:** the back support moves briefly, causing you to roll over and the snoring stops.



Smart connection: Connect to all your other favourite in-home devices using the Athom Homey (www.athom.com). Find Auping in the Homey app and follow the instructions. Auping Connect can be updated wirelessly via the WiFi connection. For the best performance of the app, we recommend always using the latest version.



Time to wake up: Wake up pleasantly using the following functions:

- raise the head section of your bed gradually
- have the app sound an alarm to wake you up
- wake up during your light-sleep phase, within half an hour before your alarm

Set the required bedtime and alarm by dragging the buttons in the app up or down. Click "Start Smart Alarm" to wake up at the desired time.



Easy operation: To adjust the position of the base, simply tap on the up/down arrows in the app. Or use the 'everything up' or 'everything down' buttons to raise/lower your bed in one go. Easily choose which bed base you want to adjust or choose to adjust both bed bases at the same time by tapping the bed icons. Save your favourite settings in the memory by tapping the star icon. Functies



Commande simple: pour régler la position du sommier, il suffit d'appuyer sur les flèches haut/bas dans l'app. Ou utilisez le bouton 'complètement vers le haut' ou 'complètement vers le bas' pour régler en une fois le lit vers le haut ou le bas. Choisissez facilement quel sommier vous souhaitez régler ou choisissez le réglage simultané des deux sommiers en cliquant sur les icônes des lits. Sauvegardez votre réglage favori dans la fonction mémoire en cliquant sur l'icône étoile.

Découvrez Auping Connect

Bravo pour l'acquisition de l'Auping Connect. Chez Auping, nous pensons qu'un monde bien reposé est un monde plus beau. Améliorez votre expérience du sommeil grâce à la technologie intelligente d'Auping Connect. Vous ne devez plus vous réveiller à cause des ronflements de votre partenaire, vous réglez facilement votre lit avec votre téléphone ou tablette et vous démarrez idéalement votre journée avec la fonction réveil intelligente.

C'est parti En 3 étapes simples

- Connectez Auping Connect
- Téléchargez l'app Auping Connect
- Suivez les instructions dans l'app

De quoi avez-vous besoin?

- Un smartphone ou une tablette qui permet l'installation de l'app Auping Connect
- Un sommier métallique ou sommier tapissier réglable automatiquement Auping
- Un réseau WiFi sur lequel Auping Connect peut se connecter

Fonctions



Anti-ronflement: profitez d'une nuit de repos complète sans ronflements. Dans l'app, vous pouvez régler la sensibilité, la moitié du lit que vous occupez, après combien de minutes l'app doit démarrer la mesure et vous choisissez le mode anti-ronflement que vous voulez activer :

- Lift:** la partie dos se redresse légèrement, afin que votre gorge s'ouvre un peu plus et que les ronflements s'arrêtent.
- Nudge:** la partie dos bouge brièvement, afin que vous vous retourniez et que les ronflements s'arrêtent.



Connexion Smart: établissez une connexion avec vos autres appareils favoris dans la maison à l'aide d'Athom Homey (www.athom.com). Cherchez Auping dans l'app Homey et suivez les instructions. L'app Auping Connect est régulièrement mise à jour. Pour un fonctionnement optimal de l'app, il est recommandé d'utiliser la version la plus récente.



Réveil: réveillez-vous en douceur grâce aux différentes options de réveil:

- votre tête de lit se redresse lentement
- l'app produit un son de réveil
- vous vous réveillez pendant votre sommeil léger, dans la demi-heure qui précède l'heure du réveil réglée.

Réglez l'heure du coucher et d'alarme souhaitée en glissant les boutons vers le haut ou vers le bas dans l'app. Cliquez sur "Démarrer alarme intelligente" pour être réveillé(e) à l'heure souhaitée.



Commande simple: pour régler la position du sommier, il suffit d'appuyer sur les flèches haut/bas dans l'app. Ou utilisez le bouton 'complètement vers le haut' ou 'alles herunter', um das Bett auf einmal anzuheben oder abzusenken. Wählen Sie, welche der Unterfederungen Sie verstellen wollen, oder verstellen Sie beide Unterfederungen gleichzeitig, indem Sie auf beide Symbole tippen. Speichern Sie Ihre Favoriteneinstellung, indem Sie auf das Sternsymbol klicken

Erfahren Sie mehr über Auping Connect

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Auping Connect. Bei Auping sind wir davon überzeugt, dass eine ausgeruhte Welt eine bessere Welt ist. Verbessern Sie Ihren Schlaf mit der intelligenten Technologie von Auping Connect. Sie müssen nicht mehr neben einem schnarchenden Partner wach liegen, können Ihr Bett mit Ihrem Smartphone oder Tablet bequem einstellen, und mit der intelligenten Weckfunktion gut erholt in den Tag starten.

Los geht's in 3 einfachen Schritten:

- Schließen Sie Auping Connect an
- Laden Sie die Auping Connect App
- Folgen Sie den Anweisungen in der App

Was brauchen Sie?

- Ein Smartphone/Tablet, worauf die Auping Connect App installiert werden kann
- Eine motorisch verstellbare Unterfederung oder ein motorisch verstellbares Boxspringbett von Auping
- Ein WLAN-Netz, mit dem sich Auping Connect verbinden kann

Funktionalitäten



Anti-Schnarch: Genießen Sie eine ungestörte Nachtruhe ohne Schnarchen. In der App stellen Sie die Intensitätsstufe der Anti-Schnarch-Funktion ein, auf welcher Betthälfte Sie liegen, nach wie vielen Minuten die App die Messung starten soll und Sie wählen aus, welchen Anti-Schnarch-Modus Sie aktivieren möchten:

- Anheben:** Das Rückteil wird leicht angehoben, sodass sich Ihr Hals etwas mehr öffnet und das Schnarchen aufhört.
- Anstoßen:** Das Rückteil bewegt sich kurzzeitig, sodass Sie sich umdrehen und das Schnarchen aufhört.



Intelligente Verbindung: Mit dem Athom Homey können Sie sich mit all Ihren anderen Lieblingsgeräten zu Hause verbinden. Suchen Sie Auping in der Homey App und folgen Sie den Anweisungen. Die Auping Connect App wird regelmäßig aktualisiert. Für die optimale Funktionsweise empfiehlt sich die Verwendung der aktuellen Version der App.



Zeit zum Aufstehen: Wachen Sie mit den verschiedenen Weckoptionen erholt auf:

- Lassen Sie das Kopfené Ihres Bettes langsam anheben.
- Lassen Sie die App einen Weckton abspielen.
- Lassen Sie sich in der Leichtschlafphase innerhalb einer halben Stunde vor der eingestellten Aufwachzeit aufwecken.

Stellen Sie die gewünschte Bettfunktion und Weckzeit ein, indem Sie die Schaltflächen in der App nach oben oder unten ziehen und klicken Sie auf „Starte intelligenten Alarm“, um zur gewünschten Zeit aufzuwachen.



Einfache Bedienung: Um die Position der Spiralunterfederung zu verstellen, tippen Sie in der App einfach auf die Auf-/Ab-Pfeile. Oder tippen Sie auf „alles hoch“ oder „alles herunter“, um das Bett auf einmal anzuheben oder abzusenken. Wählen Sie, welche der Unterfederungen Sie verstellen wollen, oder verstellen Sie beide Unterfederungen gleichzeitig, indem Sie auf beide Symbole tippen. Speichern Sie Ihre Favoriteneinstellung, indem Sie auf das Sternsymbol klicken

Kom godt i gang med Auping Connect

Tillykke med købet af din nye Auping Connect. Hos Auping tror vi på, at en udhvilet verden er en bedre verden. Få en endnu bedre soveoplevelse med den smarte teknologi i Auping Connect. Det er slut med at blive holdt vågen af en snorkende partner, det er nemt at indstille din seng med din telefon eller tablet, og du kan starte dagen på en behagelig måde med Smart alarm.

Kom i gang med 3 nemme trin:

- Tilslut Auping Connect
- Download Auping Connect app
- Følg anvisningerne i appen

Hvad skal du bruge?

- En smartphone eller tablet, som du kan installere Auping Connect app på
- En elektrisk justerbar Auping sengebund
- En WiFi-forbindelse, som Auping Connect kan tilsluttes

Funktioner



Antisnorke: Nyd en uforstyrret søvn uden snorken. I appen indstiller du følsomheden, hvilken side af sengen du ligger på, hvor mange minutter der skal gå, før appen skal begynde at registrere, og hvilken antisnorkefunktion du vil aktivere:

- Hæv:** Rygdelen hæves en smule, så der åbnes for dine luftveje, og du holder op med at snorke.
- Puff:** Rygdelen bevæger sig kortvarigt, så du vender dig om og holder op med at snorke.



Smart-forbindelse: Skab forbindelse til andre foretrukne apparater i dit hjem med hjælp af Athom Homey (www.athom.com). Søg efter Auping i Homey-appen, og følg anvisningerne. Auping Connect app opdateres regelmæssigt. For at du kan være sikker på, at din app fungerer optimalt, anbefaler vi, at du altid bruger den nyeste version.



Vækning: Vågn op på en behagelig måde med forskellige vækkefunktioner:

- Lad appen hæve sengens rygdæl stille og roligt.
- Lad appen vække dig med en alarmslyd
- Lad appen vække dig i den lette søvnfase inden for en halv time før det indstillede vækkesidspunkt.

Indstil den ønskede senge- og alarmtid ved at trække knapperne i appen op eller ned, og klik på "Start Smart alarm" for at blive vækket på det ønskede tidspunkt.



Nem betjening: Når du vil justere sengebundens position, skal du blot åbne appen og trykke på pileknapperne op/ned. Du kan også trykke på knappen "Alt op" eller "Alt ned", hvis du vil køre sengen op eller ned på én gang. Tryk på sengekonerne for at vælge, hvilken sengebund du vil justere, eller om du vil justere begge sengebunde på én gang. Gem din foretrukne indstilling i hukommelsen ved at klikke på stjerneikonet.

Kom igång med Auping Connect

Grattis till köpet av din nya Auping Connect. Hos Auping tror vi på att en udhvilet verden er en bättre värld. Med den smarta teknologin i Auping Connect kan du få en ännu bättre sovupplevelse. Nu är det slut med att ligga våken på grund av en snarkande partner, du kan enkelt ställa in sängen med din telefon eller surfplatta och du kan starta dagen på ett behagligt sätt med Smart Alarm.

Kom igång med 3 enkla steg:

- Anslut Auping Connect till stickkontakten
- Ladda ner Auping Connect-appen
- Följ anvisningarna i appen

Vad behöver du?

- En smartphone eller surfplatta som du kan installera Auping Connect-appen på
- En elektrisk ställbar Auping-sängbotten
- Ett wifi-nätverk som Auping Connect kan anslutas till

Funktioner



Antisnark: Njut av ostörd sömn utan snarkningar. I appen ställer du in känsligheten, vilken sida av sängen du ligger på, hur många minuter det ska gå innan appen börjar registrera samt vilken antisnarkfunktion du vill aktivera:

- Lift:** Ryggdelen lyfts något och öppnar upp dina luftvägar så att du slutar snarka.
- Puff:** Ryggdelen rör sig kortvarigt så att du vänder på dig och slutar snarka.



Smart-uppkoppling: Skapa uppkoppling till andra favoritapparater i ditt hem med hjälp av Athom Homey (www.athom.com). Sök efter Auping i Homey-appen och följ anvisningarna. Auping Connect-appen uppdateras regelbundet. För att du ska vara säker på att din app fungerar optimalt, rekommenderar vi att du alltid använder den senaste versionen.



Väckning: Vakna upp på ett behagligt sätt med olika väckningsfunktioner:

- Låt appen lyfta sängens rygdæl lugnt och försiktigt.
- Låt appen väcka dig med en alarmsignal.
- Låt appen väcka dig under den lätta sömnfasen en halvtimme före den inställda väckningstidpunkten.

Ställ in önskad säng- och alarmtid genom att dra knapparna i appen uppåt eller nedåt, och klicka på "Starta Smart-alarm" för att bli väckt vid önskad tidpunkt.



Enkel betjning: När du vill justera sängbottens position ska du bara öppna appen och trycka på pilknapparna upp/ner. Du kan också trycka på knappen "Helt upp" eller "Helt ner" om du vill köra ryggdelen och bendelen uppåt eller nedåt på samma gång. Tryck på sängikonerna för att välja vilken sängbotten du vill justera, eller om du vill justera bägge sängbottnar på samma gång. Spara din favoritinställning i minnet genom att klicka på stjärnikonet.

Felicidades por su nuevo Auping Connect

En Auping creemos que un mundo descansado es un mundo mejor. Mejore su experiencia de descanso con la tecnología inteligente de Auping Connect. Usando la función de alarma inteligente ya no tendrá que pasar las noches en vela por una pareja que ronca. Podrá empezar bien el día regulando su cama fácilmente, con su teléfono o tableta.

Cómo empezar en 3 sencillos pasos:

- conecte Auping Connect
- descargue la aplicación Auping Connect
- siga las instrucciones en la aplicación.

¿Qué necesita?

- Un teléfono inteligente o tableta en el que pueda instalar la aplicación Auping Connect
- Un somier o canapé de Auping ajustable automáticamente.
- Una red Wi-Fi con la que se puede conectar Auping Connect.

Funciones



Antirronquidos: disfrute de un sueño reparador sin interrupciones y sin ronquidos. En la aplicación podrá ajustar la sensibilidad, en qué parte de la cama duerme, después de cuántos minutos debe iniciar la aplicación la medición y, por si esto fuera poco, también podrá elegir qué modo antirronquidos quiere activar:

- Lift** (levantar): la parte de la espalda se levanta ligeramente, su garganta se abre más y los ronquidos desaparecen.
- Nudge** (empujar): la parte de la espalda se mueve brevemente, para que se dé la vuelta y los ronquidos desaparezcan.



Conexión inteligente: conecte la aplicación con otros aparatos favoritos en el hogar con la ayuda de Athom Homey (www.athom.com). Busque Auping en la aplicación Homey y siga las instrucciones. La aplicación Auping Connect se debe actualizar con regularidad. Para garantizar un funcionamiento correcto le recomendamos que siempre utilice la última versión de la aplicación.



Hora de despertar: despiértese de la mejor manera con las diferentes opciones de despertador.

- La sección del cabecero de su cama se levanta lentamente.
- La aplicación emite un sonido de despertador.
- Despiértese durante su fase ligera de sueño, media hora antes de la hora en la que suena el despertador.

Establezca la hora deseada para acostarse y despertarse arrastrando el botón hacia arriba o hacia abajo en la aplicación. Haga clic en "Activar alarma inteligente" para despertarse a la hora deseada.



Control sencillo: para ajustar la posición de la base simplemente tiene que tocar las flechas hacia arriba/hacia abajo. También puede usar el botón "todo hacia arriba" o "todo hacia abajo" para subir o bajar la cama de una sola vez. Seleccione fácilmente qué parte de la cama desea ajustar o seleccione el ajuste simultáneo de ambos lados de la cama haciendo clic en los iconos de cama. Almacene sus ajustes favoritos en la memoria. Solo tiene que hacer clic en el icono de estrella.

Conheça Auping Connect

Parabéns pela compra do Auping Connect. Nós Auping acreditamos que um mundo bem descansado é um mundo melhor. Melhore sua experiência de sono com a tecnologia inteligente Auping Connect. Você não precisa mais passar a noite em claro, escutando seu parceiro roncar. Ajuste a cama facilmente, usando seu smartphone ou tablet, e ative o alarme inteligente para começar bem seu próximo dia.

Cómo começar três passos simples:

- Conecte o Auping Connect
- Faça o download do aplicativo Auping Connect (app)
- Siga as instruções do aplicativo Auping Connect

O que você precisa:

- Um smartphone ou tablet que permita a instalação do aplicativo Auping Connect.
- Um estrado de cama Auping ajustável
- Uma rede de Wi-Fi para se conectar o Auping Connect

Funções



Anti-ronco: aproveite uma noite de descanso sem roncos. No aplicativo é possível configurar o grau de sensibilidade, o lado da cama em que dorme, quantos minutos o aplicativo deve aguardar antes de iniciar a operar e o modo anti-ronco que você deseja ativar:

- "Lift"**: o motor das costas eleva-se um pouco, a musculatura da garganta desobstrui então a passagem do ar, interrompendo assim o ronco.
- "Nudge"**: o suporte das costas se movimenta rapidamente, fazendo com que você se vire, parando assim de roncar.



Conexão inteligente: conecte a todos os dispositivos de sua casa graças ao Athom Homey (www.athom.com). Procure pela Auping no aplicativo Homey e siga as instruções. O aplicativo Auping Connect será atualizado regularmente. Para garantir seu bom funcionamento, aconselhamos que instale sempre a versão mais recente.



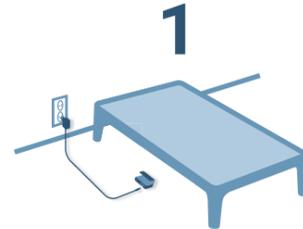
Despertar: acorde de forma agradável com as diversas opções de despertador:

- levante lentamente o motor de costas da sua cama
- ative o despertador sonoro do aplicativo
- configure o despertador para a fase não-REM, sono leve, em até meia hora antes da hora programada para acordar.

Configure a hora de ir dormir e acordar posicionando os botões para cima ou para baixo no aplicativo e clique em "Start Smart Alarm" para ser acordado na hora desejada.



Utilização simples: para ajustar a posição do estrado da cama, simplesmente clique nas setas para cima/para baixo. Ou utilize o botão "levantar tudo" ou "baixar tudo" para mudar a posição da sua cama de uma única vez. Escolha o estrado que deseja ajustar ou opte pelo ajuste sincronizado de ambos os estrados, clicando nos ícones da cama. Salve sua configuração favorita na memória clicando no ícone de início.



2



3

